

THE SENATE

Officers and Chiefs of Principal Branches

| | |
|--|-----------------------------------|
| Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments | ROBERT FORTIER, Q.C., B.A., LL.B. |
| Law Clerk and Parliamentary Counsel | E. RUSSELL HOPKINS, B.A., LL.B. |
| First Clerk Assistant | ALCIDE PAQUETTE, B.A. |
| Gentleman Usher of the Black Rod | C. R. LAMOUREUX, D.S.O. |
| Director of Committees and Assistant Law Clerk and Parliamentary Counsel | PIERRE GODBOUT, Q.C., B.A., LL.B. |
| Director of Administration and Personnel | J. WALTER DEAN |
| Editor of Debates and Chief of Reporting Branch | GRAYDON HAGEN |
| Chief of Minutes and Journals (English) | MRS. JEAN F. SUTHERLAND |
| Chief of Minutes and Journals (French) | MISS MADELEINE OUMET |
| Assistant Gentleman Usher of the Black Rod | ALFRED FORTIER, E.D., C.D. |
| Postmaster | HAROLD KING |
| Supervisor of Stenographic Service (English) ... | MISS EDITH WRAY |
| Supervisor of Stenographic Service (Bilingual) .. | MRS. JOCELYNE LATRÉMOUILLE |
| Chief of Stationery Branch and Furniture Control Officer | HUGH S. McCULLOCH |
| Chief of Joint Distribution Office | J. E. LEVESQUE |
| Chief of Protective Service | JOHN SCHULLER |
| Manager of Parliamentary Restaurant | W. PENTECOST |

Parliamentary Reporters

(English) T. S. Hubbard, (*Assistant Chief of Reporting Branch*)

G. R. Baker, (*Senior Reporter*), H. D. Griffith, Lorcan OhUiginn, W. J. Culleton,

G. K. Hubbard, D. L. Sellers, A. A. Gallagher

(French) J. R. Langlois, Aurèle Chenier

Assistant Parliamentary Reporters

Maurice Bolduc, Rufus Dickinson

TRANSLATORS

Bureau for Translations

Department of Secretary of State

Director, Parliamentary and Foreign Languages

Divisions

RAYMOND AUPY

Chief of Debates Division

JACQUES PELLETIER

LIBRARY OF PARLIAMENT

Parliamentary Librarian

ERIK J. SPICER, C.D., B.A., B.L.S.,
M.A.L.S.

Associate Parliamentary Librarian

GILLES J. C. FRAPPIER, B.A., B.Ph., B.L.S.